



ZENGŐVIDÉK

A PÉCSVÁRADI TÖBBCÉLÚ KISTÉRSÉGI TÁRSULÁS INFORMÁCIÓS LAPJA

ÜNNEPEK A SZERETET JEGYÉBEN



A szeretet jegyében teltek az ünnepek kistérségünk településein. Óvodák, iskolák, egyesületek, közösségek tartottak Adventi programokat, készültek karácsonyi műsorokkal, évszázó ünnepségekkel, újévi köszöntőkkel, ezekkel is hangulatosabbá tette a 2005. év utolsó napjait. Reméljük a következő esztendőre is kitart szeretetünk, felelősségtudatunk, emberségünk.

Zsáli János, Pécsvárad város polgármestere immár hagyományosan, minden évben ellátogat a helyi Szociális Gondozási Központ lakóihoz, hogy megajándékozza őket és a bejáró klubtagokat a szeretet ünnepén.



Dr. Wekler Ferenc, a Pécsvárad Többcélú Kistérségi Társulás elnöke meghívására 2005. december 7-én Véméndre látogatott **Kovács Kálmán** Informatikai és Hírközlési Miniszter, a Pécsvárad Kistérség gesztorságával benyújtott szélessávú hálózat pályázat sikere kapcsán.

A Társulás 250 millió forint támogatást nyert a Gazdasági Versenyképesség Operatív Program keretéből,

XXI. század: Internet!

„Szélessávú hálózat kiépítése a Pécsvárad, Komlói, Mohácsi és Bonyhádi Kistérségekben” című pályázata megvalósítására.

A sikeres pályázatról Kovács Kálmán miniszter tájékoztatta az érintett települések polgármestereit és a sajtó munkatársait. Az ismételt sikernek köszönhetően a négy kistérség másodszor dolgozhat együtt az informatikai infrastruktúra fejlesztésén. A szélessávú hálózat kiépítése 67 települést érint, a beruházás összköltsége 363.756.260 Ft.

Kovács Kálmán beszámolójában hangsúlyozta a példaértékű összefogás jelentőségét, valamint a XXI. század modern technológiájának megfelelő fejlesztések megvalósításának fontosságát a kistérségeken. Ahogy a XX. század hálózata az elektromos áram hálózat volt, úgy a XXI. század vezetékes hálózata az Internet.

Az elmúlt évben a Pécsvárad, Komlói, Mohácsi és Bonyhádi Kistérségek egy rendkívüli programot indítottak el, mely nagyban hozzájárul a terület versenyképességének javításához. Miniszter úr reményét fejezte ki, hogy a most még jelentősnek tűnő távolságok a projekt megvalósítása révén legyőzhetőek lesznek. Az új technológia, amely az utazási kényszerben, az ügyintézésben tud segítséget nyújtani, megteremtí az információ szabad áramlásának útját.

A TÁRSULÁS HÍREI

A Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás december 15-én tartotta legutóbbi ülését.

A napirendi pontok tárgyalása előtt bemutatták a munkaszervezet új munkatársát. **Kutasi Renáta** a Pécsi Tudományegyetem Állam és Jogtudományi karán végzett, jelenleg Pécssett lakik, és pályakezdőként került a munkaszervezethez. Szakmai gyakorlatot önkormányzatnál is töltött. Ő végzi a jövőben a Társulás jogi feladataival kapcsolatos teendőket a munkaszervezetben. Ezután Dr. Wekler Ferenc ismertette a napirendi pontokat, majd az alábbi sorrendben tárgyalta őket a Tanács.

1. Beszámoló a két ülés között történt eseményekről

Régerné Szabó Katalin, a pécsváradi Polgármesteri Hivatal munkatársa beszámolt a közelmúltban lezajlott **u n t e r s c h l e i b h e i m i tanulmányútról**. Az út célja az volt, hogy a német kollégák megismerjék az önkormányzati igazgatás és az államigazgatás helyi szervezetrendszerét, munkakapcsolatait, valamint bemutassák a városért dolgozó apparátus munkáját.

Kistérségünk Polgármesteri Hivatalából Régerné Szabó Katalin (Pécsváradi), Wilhelm Annamária (Mecseknádasd), Tolnai Ádámné (Erzsébet), Sebőkne Schmidt Elvira (Berkesd) vett részt a rendezvényen. Betekintést nyerhettek a német város **k ö z i g a z g a t á s á b a**, megismerhették azt a programot, amely a protokoll előírásának megfelelően a tanácsulések meghívóit szerkeszti, tanácsulések jegyzőkönyvét rögzíti, segíti a város polgárainak értesítését, informálását. A hivatal munkatársai, valamint valamennyi képviselő elektronikus úton bármikor elérhető, az információáramlás akadálytalan. A „Bürgerbüro” végzi náluk az okmányirodával kapcsolatos feladatokat és még

sok más feladatot, pl.: adókártya igénylés, külföldiek tartózkodási engedélye, halászati, vadászati, fegyvertartási engedély ügyében, de információt közölnek minden várost érintő kérdésben is. Unterschleißheim polgármestere, Rolf Zeitler felajánlotta, hogy igény szerint nagyon szívesen vállalják, hogy az egyes szakterületeknek megfelelően szakembereket fogadnak az adott osztályokon, ahol a kollégák a tényleges munka során ismerhetik meg a német gyakorlatot. Az igazgatási osztály vezetője bemutatta a szociális ellátórendszert. Az Ifjúsági Centrum igen hasznos ötletekkel gazdagította munkatársainkat. A Pécsváradi Ifjúsági Önkormányzatot is biztatták arra, hogy vegyék fel a kapcsolatot a bajor fiatalokkal. Wolfgang Christoph bemutatta a Városi Múzeumot, majd a 2006. márciusában átadásra kerülő Ballhaus Forumot, egy multifunkciós épületet, amely rendezvények, kongresszusok megrendezésére lesz alkalmas.

A tanulmányút beszámolója után Csillag Ágnes ismertette a **TIPP programot**. A „**Tudástranszfer Innovatív Partnerséghez, Projektekhez**” program a regionális fejlesztési tanács kezdeményezésére indult el. Ennek keretében ingyenes képzéseket tartanak 2006. januártól, amelyekre önként lehet jelentkezni vagy ajánlani résztvevőket. Főként projektmenedzsment és partnerségről szóló képzéseket takar. A tervezőhálózat a második „Nemzeti Fejlesztési Terv” 2007-2013-as időszakára felkészülő munkacsoport, akik a kistérségekkel együtt alakítják ki a későbbi projektterveket.

Ezután Fischer József, a **Mecsek-Kapuja tourinfo pont** munkatársa beszámolt az eddig elvégzett idegenforgalmi tevékenységéről. A részletekről a 3. oldalon olvashatnak.

A Társulás Tanácsa elfogadta a két ülés között történt események beszámolóját és a lejárt idejű határozatok beszámolóját

2. Következő napirendi pontként a **pénzügyi bizottság legutóbbi ülésén tárgyalatról** döntött a testület. Müller Réka irodavezető beszámolt a logopédiai ellátásról, elmondta, hogy a Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás Pénzügyi Bizottsága december 8-i ülésén értékelte a pedagógiai szakszolgálatok 2005. évi feladatellátását és tárgyalta a feladat 2006. évi megoldását.

A Társulás Tanácsa egyetértett azzal, hogy a „többcélú kistérségi társulások által ellátott egyes közszolgáltatások 2005. évi normatív működési támogatásáról” szóló rendelet értelmében a pedagógiai szakszolgálati feladatok ellátására átutal: a Baranya Megyei Önkormányzat Általános Iskolája, Szakiskolája, Nevelési Tanácsadója, Kollégiuma és Gyermekotthona részére 862.738 Ft-ot, Hidas Község Önkormányzata részére 132.000 Ft-ot. A Társulás 2006. évben a nevelési tanácsadás és a logopédiai ellátás feladatok biztosítására a Baranya Megyei Önkormányzat Általános Iskolája, Szakiskolája és Nevelési Tanácsadója, Kollégiuma és Gyermekotthonával köt feladatellátási szerződést. A szerződés szerinti összeg 4.000.000 Ft, melynek fedezetét a 2006. évi működési normatíva és az önkormányzati hozzájárulások jelentik. A Tanácsa a feladatellátási szerződés feltételeként szabja, hogy a vállalt szakszolgálati feladatokat minden településen, helyben lássa el a Baranya Megyei Önkormányzat intézménye. Ezt követően Dr. Wekler Ferenc, a társulás elnöke beszámolt arról, hogy a Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás 2005. évi működési normatíváját a társulás által ellátott feladatokra: munkaszervezet működése, oktatás, szociális és gyermekjóléti feladatok ellátására fordíthatja.

A Társulás a „közszolgáltatások általános működési támogatása” jogcímű normatíva fennmaradó részét (6.684.571 Ft) átadja az oktatási és szociális feladatokat

ellátó intézmények számára és felhatalmazza a munkaszervezetet a normatíva átutalására az alábbiak szerint:

Oktatás:

- Berkesd-Szilágy-Ellend-Pereked közoktatási intézményi társulás: 939.616 Ft
- Mecseknádasd-Ófalu-Óbánya-Erdősmecke-Apátvarasd-Lovászhetény Oktatási Nevelési társulás megállapodása Szociális Gondozási Központ Mecseknádasd: 1.461.625 Ft
- Pécsváradi-Megállapodás oktatási-nevelési feladatokat ellátó intézményi együttműködésről: 3.283.330 Ft
Szociális
- Mecseknádasd-Ófalu-Óbánya-Erdősmecke-Apátvarasd-Lovászhetény Oktatási Nevelési társulás megállapodása Szociális Gondozási Központ Mecseknádasd: 1.000.000 Ft

Ezután a Társulás belső ellenőrzési munkáiról számolt be Dobos Réka belső ellenőr. A Társulás 2006. évre összességében 124 belső ellenőrzési napot állapított meg, a tartalékként kezelt 41 munkanappal együtt.

3. A következő napirendi pontban a két informatikai pályázatról tárgyaltak. A **GVOP 4.3.1 pályázat** első részlete át lett utalva, és a második részlet is hamarosan megérkezik. A **GVOP 4.4.2. pályázat** problémája, hogy Pécsváradi és Nagypall jelenleg nincs benne a pályázat rendszerében, de ezt szeretnék minél előbb megoldani. A probléma megoldásának lehetőségeit már vizsgálják. Megoldást jelentene, ha az itteni szolgáltató is társulna valamilyen módon a programhoz. A Társulás következő ülésén döntenek a szolgáltatókkal kapcsolatos további kérdésekről. Vémenden a közelmúltban volt egy hivatalos tájékoztatás, ahol Kovács Kálmán informatikai és hírközlési miniszter hivatalosan is bejelentette, hogy a GVOP 4.4.2. pályázat nyert.

Folytatás a 3. oldalon

A TÁRSULÁS HÍREI

A Társulási ülés következő napirendi pontjában Dr. Wekler Ferenc tájékoztatta a jelenlévőket a **Dél-Balaton és Sió-völgyi Nagytárségi Hulladékkezelési Konzorciumról**.

Lapunk, a „Zengővidék” eddigi értékelésére is sor került. Majd döntés született arról, hogy a 2006-os évben is Kárpáti Árpád végezze a Zengővidék újság szerkesztési munkálatait.

Az egyebek napirendi pontban Dr. Wekler Ferenc javasolta, hogy a jövőben a **falugyűlésekről vagy közmeghallgatásokról** tájékoztassák őt és a munkaszervezetet. Annak érdekében, ha a kistérséggel kapcsolatos kérdés is felmerülne, közvetlenül válaszolhassanak ezekre.

MECSEK-KAPUJA TOURINFO-PONT

Fischer József idegenforgalmi referens a legutóbbi társulási ülésen beszámolt eddigi tevékenységéről és terveiről.

Elmondta, hogy a pécsi Tourinform Irodánál 2 hetet volt tapasztalatszerzés céljából. Új prospektusokat, térképeket, információs anyagokat hozott, a Mecsek-Kapuja Turinfo Pont terminálját feltöltötte képekkel és információval. Később ezek frissítése is a feladata lesz. A turinfo pont nem ugyan az, mint egy tourinform iroda, az engedélyeztetése folyamatban van. 2006. március 16-19-ig lesz egy idegenforgalmi kiállítás, ahol bemutatásra kerülnek a jelenleg készülő katalógusok, ahol a pécsváradai tourinform irodával közösen fogják propagálni a térséget.

További tervei közt szerepel, hogy a térség aktívan részt vegyen a „Bor és a gasztronómia éve” című rendezvénysorozatban, amelynek szlogenje: „Nagy ízutazás 2006.”. Céljai közt szerepel egy önálló arculat kialakítása, a kistérség turizmusfilozófiájának megfogalmazása, további vonzerők létrehozása, dokumentálása, széleskörű tájékoztatás a turizmusban és a vendéglátásban, borászatban. A főbb fejlesztési területek: falusi vendéglátás, gasztronómia és a borturizmus, kulturális turizmus, kerékpárturizmus, vadászturizmus, lovas turizmus, konferencia turizmus. Fontosnak tartja, hogy a települések, civil szervezetek egymással egyeztetve szervezzenek rendezvényeket, összhangban jelentessenek meg prospektusokat. Fontos továbbá a települési szintű jogalkotás, az idegenforgalom fejlesztéséhez kapcsolódó helyi határozatok.

MECSEK-KAPUJA
tourinfo-pont

7695 Mecseknádasd, Bercsényi u. 5.
Tel.: 06-20/510-9454

FELHÍVÁS VÁLLALKOZÓK, CIVIL SZERVEZETEK, ÖNKORMÁNYZATOK ÉS MAGÁNSZEMÉLYEK SZÁMÁRA!

A Dél-Dunántúli Regionális Fejlesztési Ügynökség jóvoltából, a **TIPP program** keretében ingyenes képzésekre és tréningekre nyílik lehetőség az állami, non-profit és magán szféra résztvevői számára az alábbiak közül:

1. Partnerség-építő tréning
2. Kommunikációs tréning
3. Dél-Dunántúli szakmai partnerség-fejlesztő műhely, Kommunikációs tréning a természet-, környezetvédelem témájával kapcsolatban
4. A Dél-Dunántúli Fejlesztő szervezetek szövetsége
5. A Dél-Dunántúli területfejlesztő társulások köre
6. A Dél-Dunántúli Kistérségi Tervező Műhely
7. Dél-Dunántúli szakmai partnerség-fejlesztő műhely, Partnerség-építő tréning a BOR témakörével kapcsolatban
8. Dél-Dunántúli szakmai partnerség-fejlesztő műhely, kommunikációs tréning a BOR témakörében
9. Dél-Dunántúli szakmai partnerség-fejlesztő műhely, Partnerség-építő tréning a KULTÚRA témakörével kapcsolatban
10. Dél-Dunántúli szakmai partnerség-fejlesztő műhely-kommunikációs tréning a KULTÚRA témakörével kapcsolatban
11. Dél-Dunántúli szakmai partnerség-fejlesztő műhely, partnerség-építő tréning a természet-, környezetvédelem témájával kapcsolatban
12. Partnerségre épülő integrált projektfejlesztő kurzusok kezdőknek
13. Partnerségre épülő integrált projektfejlesztő tréning haladóknak

A képzések ingyenesek, csak az utazási költséget kell állni. A képzések témájuktól függően 2006. januártól 2007. márciusig tartanak, jelentkezni lehet ezidő alatt folyamatosan.

Bővebb információ a www.deldunantul.com/tipp oldalon található. Azok, akik nem rendelkeznek Internet elérhetőséggel, a települések polgármesteri hivatalaiban olvashatnak bővebben a képzésekről.

Jelentkezni lehet a DDRFT ügynökségeinél a képzés típusától függően.
Tel.: 82/527-980; 72/ 513-760; 74/511-938

“LEADER+” KÖZLEMÉNY

Az MVH Somogy Megyei Kirendeltsége 2005. december 22.-én kelt 2019863975 számú levele értelmében az AVOP Irányító Hatóság vezetőjének 1009502/2005. számú ügyiratában aláírt döntése értelmében a Zengővidék helyi akciócsoport nem jogosult a helyi akciócsoportok kiválasztásának második fordulójában pályázat benyújtására.

„Az elutasítás indoka: a pályázat a 14/2004 (VIII. 13.) TNM-GKM-FMM-FVM-PM együttes rendelet 2.§(1)c., és 25.§ (1) bekezdés szerinti eljárásban nem érte el a második fordulóban való részvételhez szükséges ponthatárt.”

A vezető szervezet kifogást terjeszt elő, melyet 2006. január 10.-ig kell benyújtani az AVOP Irányító hatósághoz a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszternek címezve, melyet a miniszter a kifogás benyújtásától számított 30 napon belül bírál el. A miniszter döntése ellen további jogorvoslatnak helye nincs.

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

Ilyenkor év végén illetve az új év beköszöntével nem maradhat el a szokásos számvetés. A Kistérség településeit is arra kértük, tekintsenek vissza az elmúlt esztendőben megvalósult jelentősebb eseményekre, beruházásokra, programokra. Együttal azt is kértük, osszák meg velünk az új esztendő terveit, célkitűzéseit, megvalósításra váró feladatait is.

APÁTVARASD

- 2005 februárjában elkészült az új csillagpontos internetezésre is alkalmas **kábel-tv rendszer**.

- Az önkormányzat szeptemberben sikeres pályázatot nyújtott be a területfejlesztési tanácshoz, amelynek eredményeként **vízvezető árok** felújítására 1 millió Ft (TEKI), a **polgármesteri hivatal fűtés korszerűsítésére** 1,5 millió Ft (CÉDE) támogatást kaptak.

- Kulturális események:

Március 11. Nőnap bál

Május 1. Gyermekek napja

Május 29. Anyák napja a kultúrházban az óvodások és a Mecseknádasdra járó iskolások részvételével.

Augusztus: Falunap

December 5-én házhoz ment a Mikulás, minden gyerek ajándékot kapott az Önkormányzattól.

BERKESD

- 2005 év elején fejeződött be a **művelődési ház** vízcsatorna és villamossági hálózatának felújítása. A felújítás összköltsége 7,4 millió forint volt, mely összeget TEKI pályázati támogatásból, valamint Baranya Megyei Önkormányzat és OCÖ önerő pályázati támogatásból sikerült finanszírozni. Az önkormányzat által fizetendő önerő összege mindössze 500 ezer forint volt. A felújítás során a vizesblokkok teljes felújítása mellett kialakításra került a mozgássérültek számára is egy mellék-helyiség, valamint az iskolások által tornaórákon használt öltözőkhöz zuhanyzók és kézmosók létesültek. E pályázat keretén belül valósult meg a színpad mennyezeti burkolása és világítása is.

- 2005. őszén kezdődött meg szintén TEKI pályázati támogatással a régi **orvosi rendelő felújítása**, valamint az épület teljes homlokzatának renoválása. Az épület helyi védeltséget élvez, felújítása után a település egyik legszebb épülete lesz. A felújítás összköltsége 7,3 millió forint, melyből 3,46 millió forint a támogatás. A beruházás megvalósulása után az épületrészben ügyfélszolgálati iroda kerül elhelyezésre.



- 2005. nyarán került sor az **óvoda konyhájának teljes felújítására** (képünkön), amely 12,5 millió forintos összköltségéhez TRFC pályázati támogatásból 10 millió forintot sikerült nyerni. A beruházás során a konyha berendezéseit új eszközökkel váltották fel, valamint a vízcsatorna-rendszer, villamossági rendszer teljes felújítása, a burkolatok és nyílászárók cseréje, az óvodai foglalkoztatókban új, energiatakarékos világítás megvalósítása történt.

- Szintén ez év nyarán valósult meg pályázati támogatás nélkül az óvoda hátsó falának utólagos szigetelése, melynek költsége 1,1 millió forint volt. A szigeteléssel egyidőben a foglalkoztatók belső vizesedő

falain a régi vakolat helyett szárítóvakolat felvitelével elértük, hogy a gyermekek tiszta levegőjű, egészséges környezetben tartózkodhatnak az óvoda falai között.

- Kistérségi pályázati támogatásból, elsősorban iskolai használatra egy 9 személyes kisbuszt kapott az önkormányzat, amellyel megoldhatjuk a gyermekek iskolafogászati ellátásra való beutazását, tanulmányi versenyeken való rész-

művészeti tanterem kerül berendezésre. A beszerzésükhöz a Baranya Megyei Oktatás-fejlesztési Közalapítvány pályázatán nyertünk támogatást.

- A 2004. év folyamán községünkben beindított házi segítségnyújtás intézménye szolgál alapul a szintén kistérségi pályázati forrásból kialakított jelzőrendszeres szolgálat működésének. Berkesden 8 jelzőkészülék került telepítésre, a megalapozott igényeket sikerült kielégítenünk. A működés során a szolgálat már többször bizonyította létjogosultságát, hiszen már többször is volt arra példa, hogy az idős ember a jelzés útján kaphatta meg az életmentő segítséget.

- A 2005-ös év folyamán pályázati támogatásból, önerő hozzájárulása nélkül 1 millió forint értékben sikerült zöldterület gondozásához szükséges eszközöket beszerezni. Vásároltak 2 db motoros fűkaszát, 1 db fűnyíró kistraktort, láncfűrész és sövényvágó adaptert. Ezekkel az eszközökkel már teljessé vált az önkormányzat felszerelése a közterületek gondozásához.

ERDŐSMECSKE

- 2006. évben szeretnék a patak árokmedrét rendbe tenni, valamint felújítást terveznek az Ady Endre utcában.

- Az erdősmecskei óvodában német nemzetiségi óvónó kezdte meg munkáját. Házi segítségnyújtás keretében a településen élő hadirokkantak ingyenes ebédet kapnak.

- Pannon GSM torony létesült Erdősmecskén, ez biztosítja a környék jobb mobiltelefonhálózati lefedettségét.

vételüket, színház-és mozilátogatást. A kisbusz beszerzési ára 6,3 millió forint volt, amelyhez az önkormányzatnak nem kellett hozzájárulnia.

- Szintén kistérségi pályázati forrásból, önkormányzati pénzügyi forrást nem igényelve valósult meg az óvoda gázfűtésre való átállása, melynek költsége 1,2 millió forint volt. Megvalósult az általános iskolában a természettudományi tanterem kialakítása, annak teljes bútorzata, valamint a könyvtár új bútorzata, a pianínó vásárlása is kistérségi pályázati forrásból került finanszírozásra.

- Az általános iskolába a napokban érkeztek meg azok az új rajzasztalok, melyekkel a

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

ERDŐSMECSKE

- 2005. évben befejeződött a gázhálózat fejlesztési program, így már a település is rendelkezik vezetékes gázzal.
 - A gázberuházás utáni helyreállításokat is el szeretnék végezni ez évben, valamint a GVOP keretében csillagpontos rendszert kiépíteni a településen.
 - A jelzőrendszeres házi készülék 7 idős embernél került kiépítésre a településen.
 - Megtörtént a viharkárok helyreállítása „vis maior” segítségével.
 - A település a Bataapáti Területi Fejlesztési Tanács tagja lett.

**ERZSÉBET**

“Megint eltelt egy év és újból számvetést készítünk. A 2005. év a takarékoság jegyében telt el, hisz költségvetésünk nem adott nagy mozgásteret számunkra. Intézményeink óvoda, iskola, körjegyzőség / működtetésének biztosítása volt az elsődleges cél. A csökkenő gyermeklétszám és osztály megszűnés miatt egy pedagógust el kellett bocsátanunk. A kötelező béremelések fedezetét szintén saját forrásból kellett biztosítani. Augusztusban villámcsapás érte az óvoda és a hivatal épületét, melynek során szinte minden technikai eszközünk tönkrement. A kár 520.000Ft, melynek csak egy részét térítette meg a biztosító. Anyagi nehézségeink mellett azonban kisebb és kevésbé látványos eredményeket sikerült elérnünk. Pályázati pénzből elkészült a község rendezési és hulladékgazdálkodási terve. CÉDE támogatásból 1.5mFt költségvetéssel az óvoda és körjegyzőség nyílászáróit cseréltük ki. TEKI támogatásból vízelvezető árkokat tisztítottunk és 400fm



Dr. Wekler Ferenc, Keller János és Kapoli Mihály mondott beszédet az erdősmecskei illetve a lovászhetényi gázlánggyújtáson

mederkotrást végeztünk. Vis Maior pályázaton 3mFt-ot nyertünk két veszélyes üreg megszüntetésére, a Belügyminisztériumtól szintén 3mFt-t kaptunk, melyből egy pincét tömedékeltünk, egyet pedig megerősítettünk.

2006-ban községünkben is lehetőség lesz a szélessávú Internet valamint a kábel TV használatára. Ehhez azonban olyan vállalkozót kell találnunk aki belterületen kiépíti és működteti a rendszert.

Huszonöt munkaképesség csökkent embernek reményit adhat, hogy az Agora Kft tovább kíván működni községünkben.

Iskolánk további működtetésére azonban remény sincs, hisz 5-6 gyermekkel fenntartani egy intézményt nagyfokú felelőtlenség. Közterületeink nyírását, karbantartását vállalkozásba adjuk, ezzel is takarékoskodni szeretnénk, hisz a 2006. év a csökkenő normatívák és elvonások miatt még nehezebb lesz.

Kultúrház külső felújítása és a nyílászárók cseréje. A felújítást sikerült úgy megoldani, hogy az épület külső képe, hagyományos ablakosztása megmaradt. Saját erőből elkészült az álmennyezet és az új világítás, valamint a belső festés. Az épület akadálymentesítésére az építési terv elkészült, de a benyújtott pályázat sajnos forráshiány miatt elutasításra került.

- A Rét utcai közösségi ház felújítására, ott kiállító terem és szálláshely kialakítására az önkormányzat két alkalommal is pályázatot nyújtott be, először AVOP, majd TRFC-t, de sajnos egyik sem nyert. Az építési terv és a költségvetés készen van, amint újabb lehetőség lesz rá, ismét pályázik az önkormányzat.

- A 2006. évi tervek között szerepel a Felsőmalom utcai és az Iskola utcai járda felújítása, ezen kívül az Arany János utca zúzalékkal történő leszórása.

A régi postaépületet fel szeretnék újítani, hogy játszóháznak, konditeremnek lehessen használni.

- Továbbra sem mondta le a Rét utcai közösségi ház felújításáról, hogy ott kiállító terem, és szálláshely létesülhessen.

- A Kebavit-tal közösen szeretnénk pályázni a Karasica patak fazekasbodai szakszák medertisztítására, hogy a csapadékvíz elvezetésével ne legyen gond. Ugyancsak terveink között szerepel a belterületi árokrendszer tisztításának folytatása.

- A Pécsvaradi Többcélú Kistérségi Társulás pályázata keretében 2006. novemberéig kiépítésre kerül a szélessávú Internet csatlakozási lehetőség, melyet a fazekasbodai lakosság is igénybe tud majd venni.

Folytatás a 6. oldalon

FAZEKASBODA

- A 2005. évben CÉDE pályázatból befejeződött a Szabadság utcai járda felújítása. TEKI pályázatból megtörtént a

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

FAZEKASBODA

Ugyancsak a kistérségi társulás keretében működik és Fazekasbodán is igénybe lehet venni a támogató szolgálat szolgáltatásait, amely fogyatékkal élőknek nyújt segítséget napi életvitelükhöz tanácsadással, konkrét segítséggel, illetve szállítási szolgáltatással.

HIDAS

2005-évből a településen saját erőből megvalósult beruházások:

- Hősök szobrának felújítása: 240.000 Ft
 - Idősek otthonának kialakítása 1.500.000 Ft saját erő + 2.600.000 Ft pályázati pénz
 - Posta parkoló kialakítása: 948.000 Ft
 - Erkel-Kodály utca padka rendezés, kátyúzás: 724.000 Ft
 - Mártonfalvi Üzletház előtti járda térburkolása: 463.000 Ft
 - Orvosi rendelő melletti parkoló: 373.000,-Ft saját erő
 - Csapadékvíz elvezetés, árkok tisztítása: 1.100.000 Ft
 - Korlátok készítése, víznyelő rácsok: 450.000 Ft
 - Önkormányzati bérlakások felújítása
 - Harangláb újjáépítése a temetőben, ravatalozónál belső munkálatok: 450.000 Ft
 - Járdaépítés, a József és Tamási utca között
- A munkákat az önkormányzat irányította, az anyagot megvette, és közhasznú munkások végezték a munkákat.

2005. évi pályázatok:

- TEKI : Dózsa utca falu felőli felújítása: 5.700.000 Ft, ebből: 4.000.000 Ft pályázati pénz két évre
- CÉDE: Kossuth utca páros oldala, járda felújítás: 2.150.000 Ft, ebből pályázati pénz: 2.000.000 Ft, két évre
- Útfelújítás 50 % -os, a pályázati pénz: 2.938.000 Ft
- összekeverés 7.064.000 Ft
- V e s z é l y e s p i n c é k

tömedékelése: 3.700.000 Ft, melyet 1.500.000 Ft saját erővel egészít ki

- AVOP Pályázat az Öreg patak rendezésére: 74.442.583 Ft pályázati támogatás.

- A 2005-ös évben is a megfontolt és takarékos gazdálkodás volt a jellemző az önkormányzatra és az általa fenntartott intézményekre.

- A Déldunántúli Regionális Fejlesztési Tanácshoz pályázatot nyújtottunk be a Művelődési Ház nyílászáróinak cseréjére, az idősek klubjának berendezésére, teljes befejezésére, az orvosi rendelő nyílászáróinak cseréjére, mely pályázat nem nyert, elutasításra került.

- A nyári árvíz helyreállítási munkálatainak költségeire Vis Maior pályázatot adtak be 2.300.000,-Ft értékben, melyre a központi Vis Maior keretből 1.070.000,-Ft kapott az önkormányzat.

- A tartósan munkanélküliek, illetve az önkormányzat által rendszeres segínyt igénylők közül idén 20 főt foglalkoztatott az önkormányzat és segítette hozzá a munkanélküli járadékra való jogosultsághoz.

- 2005. november 30-ra elkészült a 2006. évi költségvetési koncepció, melyet a képviselős-estület november

29-én tartott ülésén elfogadott. Tapasztaltuk a normatíva elvonásokat, csökkentéseket.

- December 6-án **közmeghallgatást** tartott az önkormányzat, amelyen tájékoztatást kaptak a község lakói a 2005 évi önkormányzati működésről, továbbá a 2006 évi tervekről.

A 2006-os fejlesztéseket nagymértékben befolyásolni fogja az hogy, a koncepció alapján jelentős bevételecsökkenéssel kell számolniuk az önkormányzatoknak.

2006 évi tervezett fejlesztések a következők:

- Idősek otthona építési munkálatainak befejezése, működtetés megkezdése
- Járda és útfelújítási munkálatok végzése
- Veszélyes pincék tömedékelése
- Önkormányzati intézmények nyílászáróinak cseréje
- Közhasznú, közcélú munkások foglalkoztatása
- Továbbá az önkormányzat zavartalan működésének biztosítása.

KÁTOLY

- 2005. évben pályázati támogatással megvalósított

munkák: CÉDE által az óvodai nyílászárók cseréje, a TEKI program által a csapadékvíz-elvezető árok és kapubejárók első ütemben történő megvalósítása.

Az önerős felújítások között az elmúlt évben szerepelt:

- Az iskola külső festése, mázolása
- Falupince ablak és zsalugáter készítése, valamint külső festés és mázolás
- Patak feletti gyaloghíd és korlát elkészítése
- Csarnokhidra új vaskorlát készítése
- Köztéri játékok vásárlása
- Pincesori villamosítás és közvilágítás kiépítése
- Közterületeken fásítás, parkosítás

2006. évi tervek:

- Az állami normatívák drasztikus csökkentése mellett nagyon rosszak a kilátásaink, ennek ellenére:
- folytatni szeretnénk a csapadékvíz-elvezető árok és kapubejáratok felújítását
- közútkezelő tulajdonában lévő bekötőút felújítását
- temetőben urnahelyek kialakítását
- pincesori út felújítását

Békés sikerekben gazdag új esztendő kíván Dívják Antalné polgármester asszony!

MARTONFA

2005. évben megtörtént a falu életében legjelentősebb fejlesztés a gázberuházás. Befejeződött a rendezési terv, valamint a telekkialakítás és értékesítés. Két telek már gazdára is talált.

Orvosi rendelő és kultúrház állagmegóvására, festésére került sor.

Nyugdíjas klub helyisége került kialakításra a helyi kultúrházban.

2006. évben tervezik a belterületi utak rendbetételét, sportpálya kialakítását szeretnék megvalósítani, mert ezzel jelenleg nem rendelkezik település.



Dr. Wekler Ferenc, a kistérségi társulás elnöke, Borhy Sándor, Martonfa polgármestere és Dr. Toller László, Pécs város polgármestere a 2006. január 5-i martonfai gázlánggyűjtáson

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

LOVÁSZHETÉNY

- 2005. év végére megtörtént a gázátadás a településen, így már a lovászhetényi lakosok is örülhetnek a vezetékes gáz nyújtotta kényelemnek.

- Középületi és közterületi felújításokat végeztek a település több helyén, illetve épületén az elmúlt esztendőben.

MECSEKNÁDASD

A képviselőtestület megválasztását követően fogadta el településfejlesztési koncepcióját, amelynek központjában a kihasználatlanul álló iskolai- és óvodai infrastruktúra megtöltése, hiányzó települési funkciók pótlása, az alsó településközpontban található barokk műemlék-együttes rehabilitációja, a kézműves hagyományok, a svábság kultúr-hagyományainak megőrzése, a lakosságcsökkenés megállítása, az életszínvonal növelése, a foglalkoztatás javítása állt. Az önkormányzat 2002-től digitális fényképek készültek és a közeljövőben minden létesítmény előtt fotókkal illusztráljuk a korábbi és fejlesztést követő állapotot.

Lássuk azonban sorjában, hogy a fenti célok érdekében milyen lépéseket tettünk. A kevésbé gyümölcsöző 2002. évi, több mint 22 millió értékű beruházási csomagból az új polgármesteri hivatal kialakítását és a bakancsosház bővítését emelhetjük ki.

A 2002. év sikereit felülmúlja a 2003-as esztendő, amikor a sikeres pályázati munkának köszönhetően 187 millió fejlesztésről számolhatnak be. Főként mezőgazdasági útépítések vannak köztük, melyek közül a Link Hol és a Trieb mezőgazdasági utak együttesen több mint 100

millióba kerültek. Ekkor alakítottuk ki jelzőlámpás útkeresztződést a 6-os útnál, és kezdődött meg a kerékpárútépítés a Petőfi utcában.

Tavaly 5 apartmannal bővült a szociális gondozási központ, ahol az idősek lifttel juthatnak emeleti lakásukba. Ez az 50 milliós beruházás volt a múlt évben a legjelentősebb, melyet volumenében három mezőgazdasági útkorszerűsítés követ több mint 48 millió forinttal. Közel hasonló nagyságrendű volt a belterületi vízrendezés a Link holban. Ebben az évben épült ki a pénzügyi informatikai rendszer a Körjegyzőségen, a régi hivatal pedig a civil szervezetek részére újítottuk fel, korszerűsítettük.

A 2005-ben megindított fejlesztések közül több is a tavaly nyáron megalakult többcélú kistérségi társulás keretében zajlott illetve zajlik. Sok ellátás - így többek között az idősek körében oly népszerű jelzőrendszeres házigondozás-megszervezésére esélyünk sem lett volna a települések összefogása, együttes fellépése nélkül. A kistérségi fejlesztések közül az iskolabusz beszerzését, a turisztikai információs központ létrehozását emelhetjük ki.

Régen égető hiányt pótol a címzett támogatásból megépülő-megszépülő Kultúrcentrum, melyet Mecseknádasd barokk magtárából alakítunk ki. Az Általános Művelődési Központ közvetlen közelében működő létesítmény az iskolai igények kielégítésén túl az ifjúság és a lakosság kulturális időtöltését, szórakozását is szolgálja.

A turisztikai fejlesztéseink körében legnépszerűbb a közjóléti erdőfejlesztés- a tanösvény és az erdei pihenők, valamint a kilátó megépítése, amelyről az óbányai völgytől Tolnáig ellátni.

Településünkön több olyan beruházás van folyamatban, amelyek sajnos csak a 2006-os évben fejeződnek be. Ilyen a Kultúrcentrum kialakítása, a Bataapáti Területfejlesztési Társulás irodájának kialakítása, az Öreg-patak rendezése, Mesterségek Háza létrehozása, játszótér építés, valamint több utca útburkolatának felújítása és kerékpárút létesítése.

Büszkén állíthatjuk, hogy a választásokat követően kialakított fejlesztési program valamennyi eleme megvalósult, vagy kivitelezése folyamatban van és legkésőbb 2006. augusztus 20-ig, a Nádasdi Búcsú ünnepségsorozatáig befejeződik.

Köszönjük a lakosság segítő támogatását, építő kritikáit, az összefogást és együttműködést. Kívánjuk mindannyiuknak, hogy a település fejlesztésével élhetőbb, színvonalasabb környezetet teremtsünk gyermekeink, időseink, valamint a fiatalság és magunk számára.

Boldog Új évet kíván a Mecseknádasd-Óbányai Körjegyzőség!

NAGYPALL

“Nagypall község életében a 2005-ös év a változások évét jelentette.

- Január 1-től a Polgármesteri Hivatal élére új jegyzőt neveztek ki dr. Babits András személyében, miután elődje dr. Makkos András végleg nyugállományba vonult.

- Január 1-től az önkormányzat a Mecsekvidéke Takarékszövetkezetnél vezet a számláit, és ettől az időponttól a volt Posta épületében egy bankfiókot is nyitott a Takarékszövetkezet és egy bankautomatát helyezett el, melyet a nap minden órájában használhat a lakosság.

- Az önkormányzat képviselőtestülete szintén január 1-től vezette be a házi segítségnyújtást, mellyel az egyedülálló idős emberek ápolását, gondozását oldotta meg. A házi gondozó Rózsa Sándorné Edit.

- Szeptember 1-től a Német Nemzetiségi Általános Iskola élére is új vezetőt nevezett ki a testület Aszmann Róbertné személyében, miután Arnold Jánosné végleg nyugállományba vonult. A napközis nevelő személyében is változás történt. Szeptembertől Horváth Dorina az új nevelő, elődje Baráth Lászlóné logopédusként dolgozik tovább Pécssett.

A személyi változások mellett természetesen fejlesztések is történtek a falu életében.

- A buszváró épületét és környezetét a rendbetételét sikerült megvalósítani a Baranya Megyei Területfejlesztési Tanács támogatásával.

- Sajnos az országos nyári esőzések Nagypallt sem kímélték és augusztus 22.-én egy nap alatt kétszer öntötte el a sár és az iszap a Petőfi utcát, megrongálva ezzel egy közhidat, a közmosó forrást, az aszfaltot, és az árkok feltöltődtek iszappal. A károk helyreállítására pályázatot nyújtott be az önkormányzat, de sajnos a megítélt támogatást csak december hónapban kapták meg, így a munkák csak tavasszal fognak elkészülni.

Összegezve, az elmúlt év változásokban gazdag, a fejlesztésekben gyengébb év volt az előzőeknél. Bízunk abban, hogy az elkövetkező év bár a választások éve lesz, már nem hoz változást a település életében, a fejlesztések tekintetében, pedig reméljük gazdagabb évet zár.”

Grätz Erika polgármester

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

ÓBÁNYA

Óbánya község Önkormányzatának 2005. évben beadott pályázatait:

- A parlagfüvel fertőzött területek fizikai mentesítésére alkalmas motoros fűkaszák beszerzése (nem nyert)

- Csatlakozott a település a Bursa Hungarica Felsőoktatási Ösztöndíjpályázathoz

- „Szociális szolgáltatások 2005. évi fejlesztése” címmel a falugondnoki szolgálat működtetését biztosító Ford-Tranzit személygépkocsi cseréje céljából adott be pályázat az önkormányzat. (Nincs még döntés.)

- Anyanyelvű vagy kétnyelvű kiadói tevékenység témakörben beadott pályázat (200.000 Ft)

- Kis értékű tárgyi eszközök beszerzése gyermek és ifjúsági közösségi terek kialakításához és fejlesztéséhez. Beadott pályázat (nincs döntés)

- Vis-maior pályázat benyújtása az augusztus 4-5-én történt rendkívüli esőzések okozta károk helyreállítására (4 millió Ft)

- A Német Kisebbségi Önkormányzat pályázata az „Anyanyelvű kulturális és hitéleti programok megvalósítására (100.000 Ft)

PÉCSVÁRAD

Pécsvárad Város Képviselőtestülete 2005. december 12-én közmeghallgatásos ülést tartott. Napirenden szerepelt a 2006. évi költségvetési koncepció, valamint több helyi rendelet módosítása.

Évértékelés:

Jól halad a hegyi rész szennyvíz beruházása. Az év során már többször beszámoltunk a város egyik legnagyobb beruházásáról. Az összes, 5570 folyóméter csatornából december 31-ig 3239 készült el. Eddig elkészült a nyugati új városrész és a hegy több

utcája, visszavan még az Ady és Petőfi utca. A beruházás június 30-ig készül el.

- Végéhez közeledik a nyugati városrész új utcáiban a közműhálózatok kiépítése. A gáz hálózat kiépítésével még idén összközműves telkeken



kezdenek építkezni az otthoneremtő családok. Az Asztrik utca (fenti képünkön) már szinte teljesen kiépült.

- Ősszel kihelyezésre kerültek a városához méltó utcanév táblák és térképek.

- 2005-ben ünnepelte 5 éves fennállását a Pécsváradi Várszínház, amely idén is színvonalas előadásokkal fogadta az egyre növekvő közönséget. Újabb ösbemutató lesz a Várszínházban Pozsgai Zsolt írónak köszönhetően. Az első alkalommal bemutatásra kerülő Szeretlek fény című történelmi játék a pécsváradi várban elbujdosott Béla herceg életéről szól.

- Szintén ötödik alkalommal került megrendezésre a Pécsváradi Ifjúsági Fesztivál, amely meghatározóvá vált a helyi ifjúsági élet számára.

- Több szoborral, műalkotással gazdagodtak a város közterei. Év elején került felavatásra Bencsik István szobra a Szentháromság téren, a nyári szobrász alkotótábor alkotásait a várkertben állították fel és helyi művésznők, Szabó László is több új alkotással gazdagította környezetünket.

- A közterületek játszóterekkel is gazdagodtak. Szilágypusztán, a Dombay-tónál és a művelődési

központnál játszhatnak a gyerekek, de tervezik idén is további játékok kihelyezését.

- Számos utca és járda burkolata is felújításra került az elmúlt év során. A felújítások folytatódnak idén is, nyár végéig további utcákon és

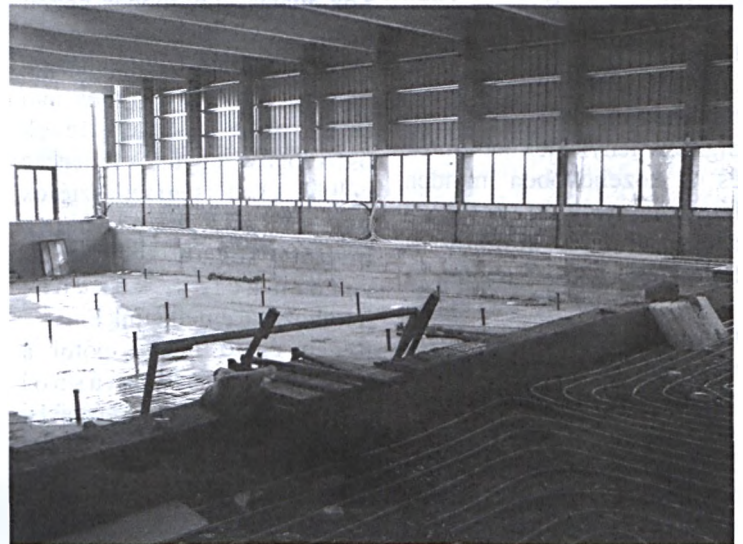
rendszeren az adás, és várhatóan májustól indul az internet-szolgáltatás is.

- Újra ásatásokat végeztek a várban és környékén a régészek. Az eredményes munkálatokat tavasszal folytatják.

- A város intézményeinek életében is jelentős változások voltak az elmúlt évben. Az óvoda bölcsődével bővült, mind funkcionálisan, mind építészetiileg. A Kodolányi János Általános Iskolában nyártól új igazgató irányítja az oktatást. A helyi zeneiskola 2005-ben is számos elismerés szerzett növendékeivel és idén ünnepli fennállásának 30 éves jubileumát. Befejeződtek a könyvtár és a helytörténeti múzeum felújítási munkálatai. Utóbbinál igen komoly szakmai munkát igényel a tematikus berendezés, amelynek ütemezését már elkészítették. A Szociális Gondozási Központ tevékenysége több

járdákon közlekedhetünk biztonságosabban.

- Jó ütemben halad a tanuszoda építése is. A nyílászárók beépítésével becsukták az épületet és megkezdtek a belső munkálatokat. Jelenleg zajlik a belső fűtőcsövek lefektetése és



megtörtént az első próbafűtés is. (alsó képünkön)



- Nyáron elkészült és szeptemberben került átadásra a többfunkciós villanyvilágítási sportpálya, amely hozzájárul a település tömegsportjának fejlesztéséhez.

- A napokban fejeződik be az új kábel TV rendszer kiépítése. Várhatóan februárban indul az új


új, kistérségi szintű feladatellátással bővült. Mind az általános iskola, mind a Vár utcai óvoda felújítására pályázatot nyújtott be az önkormányzat. A jelentős anyagi támogatással járó munkálatok igen sürgetőek, de reménykedésre ad okot, hogy a pályázatokat tartaléklistára tették a támogatások igénylésénél.

RENDEZVÉNYNYAPTAR

ÁPRILIS

1. sz	Borverseny díjkiosztó és bál - Mecseknádasd
2. v	
3. h	
4. k	
5. sz	
6. cs	
7. p	
8. sz	Húsvétváró Játszóház - Pécsvárad
9. v	
10. h	
11. k	
12. sz	
13. cs	
14. p	
15. sz	
16. v	Húsvéti Tojásfestés - Zengővárkony
17. h	
18. k	
19. sz	
20. cs	
21. p	
22. sz	Regionális Ifjúsági Fúvószenekari Fesztivál - Pécsvárad
23. v	Város Napja - Pécsvárad
24. h	
25. k	
26. sz	
27. cs	
28. p	
29. sz	
30. v	

MÁJUS



1. h	Anyák napja - Apátvarasd Majális - Ófalu
2. k	Maifest - Pécsvárad Majális - Szellő
3. sz	Pince Galéria megnyitó - Nagypalló Majális - Erdősmecke
4. cs	
5. p	
6. sz	Kretzl Fest - Mecseknádasd
7. v	Anyák napja - Fazekasboda
8. h	
9. k	
10. sz	
11. cs	
12. p	
13. sz	
14. v	
15. h	Pütkösdí kakashpaprikás főzőverseny - Mecseknádasd
16. k	
17. sz	Május:
18. cs	Anyák napi ünnepség - Erzsébet, Kátoly, Kékesd, Nagypalló
19. p	Hősök napja - Kékesd
20. sz	Madarak és fák napja - Lovászhetény
21. v	
22. h	
23. k	
24. sz	Kihívás napja - Mecseknádasd
25. cs	
26. p	
27. sz	Május 28. Gyereknapi ünnepség - Apátvarasd Gyereknapi ünnepség - Berkesd Gyereknapi ünnepség - Lovászhetény Művészeti csoportok bemutatója - Mecseknádasd Családi sporthétvége - Pécsvárad Gyereknapi ünnepség - Fazekasboda Gyereknapi ünnepség - Zengővárkony
28. v	
29. h	
30. k	
31. sz	

JÚNIUS

1. cs	Pütkösdí Kerékpáros Találkozó - Pécsvárad
2. p	
3. sz	Pütkösdí királynice járás - Kátoly
4. v	Kakashpaprikás főző verseny - Mecseknádasd Falunap - Kékesd
5. h	
6. k	
7. sz	
8. cs	Június: Falunap - Ófalu
9. p	
10. sz	
11. v	Juniális - Apátvarasd
12. h	
13. k	
14. sz	
15. cs	
16. p	
17. sz	
18. v	Úrnapi búcsú, Falunap - Fazekasboda
19. h	
20. k	
21. sz	
22. cs	
23. p	
24. sz	Gyermeknap-főzőverseny - Erdősmecke
25. v	
26. h	
27. k	
28. sz	
29. cs	
30. p	

ZENGŐVIDÉK 2006.

JÚLIUS

1. sz	Falusi hétvége - Nagypall Sportbarátok bálja - Mecseknádasd
2. v	
3. h	
4. k	
5. sz	
6. cs	
7. p	
8. sz	
9. v	
10. h	
11. k	
12. sz	
13. cs	
14. p	
15. sz	VI. Ifjúsági Fesztivál - Pécsvárad Gyalogtúra - Berkesd
16. v	
17. h	
18. k	
19. sz	Júliusban péntekenként: "Pécsvárad Péntek" - Pécsvárad
20. cs	
21. p	
22. sz	Július: Falunap - Lovászhetény
23. v	
24. h	
25. k	
26. sz	
27. cs	
28. p	
29. sz	
30. v	
31. h	

AUGUSZTUS



1. k	Szent István Napok: augusztus 5-20. - Pécsvárad Schloßberg Várszínház - Mecseknádasd
2. sz	
3. cs	<i>Péntekenként Pécsváradon:</i> "Pécsvárad Péntek"
4. p	Csuhé tábor - Nagypall Szobrász tábor - Pécsvárad
5. sz	
6. v	
7. h	
8. k	
9. sz	
10. cs	
11. p	
12. sz	Elszármazottak találkozója - Erdősmecke
13. v	Falunap - Apátvarasd
14. h	
15. k	
16. sz	
17. cs	
18. p	Kakasfőző verseny - Berkesd Falunap - Kátoly
19. sz	Sörfesztivál - Mecseknádasd
20. v	Ünnepség - Pécsvárad Búcsú - Mecseknádasd
21. h	Búcsú - Martonfa
22. k	
23. sz	
24. cs	
25. p	
26. sz	Falunap - Zengővárkony
27. v	
28. h	
29. k	
30. sz	
31. cs	

SZEPTEMBER



1. p	
2. sz	Falusi hétvége - Hidas Veteránautó találkozó - Lovászhetény-Pusztakísfalu Gyalogtúra - Mecseknádasd
3. v	
4. h	
5. k	Szeptember: Falunap - Erdősmecke Búcsú - Pereked
6. sz	
7. cs	
8. p	
9. sz	
10. v	Falunap - Óbánya
11. h	
12. k	
13. sz	
14. cs	
15. p	
16. sz	Szüreti felvonulás - Berkesd Kulturális Örökség Napjai - Pécsvárad
17. v	
18. h	
19. k	
20. sz	
21. cs	
22. p	
23. sz	V. Nemzetiségi és Kisebbségi Nyugdíjasklubok Megyei Találkozója - Pécsvárad
24. v	
25. h	
26. k	
27. sz	
28. cs	
29. p	
30. sz	Szüreti mulatság - Hidas Szüreti felvonulás - Kékesd

RENDEZVÉNYNAPTÁR

OKTÓBER

1. v	Zenei világnap - Pécsvárad Idősek napja - Fazekasboda
2. h	
3. k	
4. sz	
5. cs	
6. p	
7. sz	
8. v	
9. h	
10. k	
11. sz	
12. cs	
13. p	
14. sz	Leányvásár - Pécsvárad
15. v	- Zengővárkony
16. h	
17. k	
18. sz	
19. cs	
20. p	Liszt ünnepség - Mecseknádasd
21. sz	
22. v	Vendel napi búcsú - Óbánya
23. h	Megemlékezés - Pécsvárad
24. k	
25. sz	
26. cs	
27. p	
28. sz	
29. v	Búcsú - Nagypall
30. h	
31. k	

NOVEMBER

1. sz	November: Idősek napja - Nagypall, Lovászhéty, Zengővárkony Búcsú - Lovászhéty
2. cs	
3. p	
4. sz	Szent Imre Búcsú - Apátvarasd
5. v	
6. h	
7. k	
8. sz	
9. cs	
10. p	Márton Nap - Lovászhéty - Mecseknádasd - Pécsvárad
11. sz	
12. v	Idősek Napja - Pécsvárad
13. h	
14. k	
15. sz	
16. cs	
17. p	Erzsébet Bál - Pécsvárad
18. sz	Skóciai Szent Margit emléktúra - Pécsvárad-Mecseknádasd
19. v	
20. h	
21. k	
22. sz	
23. cs	
24. p	
25. sz	Áldott Advent - Pécsvárad
26. v	
27. h	
28. k	
29. sz	
30. cs	

DECEMBER

1. p	
2. sz	Mikulás napi pincejárás - Mecseknádasd Áldott Advent - Pécsvárad
3. v	
4. h	Mikulás ünnepség - Kékesd, Fazekasboda, Apátvarasd Házhoz megy a Télapó - Nagypall
5. k	
6. sz	
7. cs	
8. p	
9. sz	Áldott Advent - Pécsvárad
10. v	Karácsonyi ünnepség - Erzsébet, Kékesd, Kátoly, Erdősmecske, Nagypall, Lovászhéty
11. h	
12. k	
13. sz	
14. cs	Nyugdíjasok karácsonya - Berkesd
15. p	Községi Karácsonyi Ünnepség - Hidas
16. sz	Játszóház - Berkesd Áldott Advent - Pécsvárad Mindenki karácsonya - Szellő
17. v	
18. h	Karácsonyi hangverseny - Mecseknádasd
19. k	
20. sz	
21. cs	
22. p	
23. sz	Áldott Advent - Pécsvárad
24. v	
25. h	<i>Karácsony</i>
26. k	<i>Karácsony</i>
27. sz	
28. cs	
29. p	Óévbúcsúztató túra - Pécsvárad
30. sz	Batjus Bál - Berkesd, Erzsébet, Kékesd, Pécsvárad Bál - Mecseknádasd
31. v	

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

ÓFALU

A legutóbbi testületi ülésen megállapításra kerültek a 2006. évi közüzemi díjak:
Vízdíj: 200 Ft + 15% ÁFA
Szennyvízszállítás: 1.100,- Ft/m³ melyből a lakosság 850,- Ft/m³-t fizet, a fennmaradó költséget az önkormányzat vállalja át.
Szemétszállítás: 129,- Ft + 15% ÁFA/alkalom
Éves díj: 7714,- Ft/év
Egyedülállóknak: 5.000,- Ft/év

PEREKED

- 2005. évben megtörtént a gázbekötés. Bekötötték a hálózatba a település közintézményeit is (orvosi rendelő, polgármesteri hivatal, kultúrház).

- A házi gondozás keretében 4 lakónál került kiépítésre a jelzőkészülékes szolgálat.

- Megtörtént a szőlőhegyi utak „vis maior” keretből történő helyreállítása.

- A patak árokpartjának kitisztítását végezték a közelmúltban, valamint patkányirtás volt a településen.

2006. évben szeretnék megvalósítani a szőlőhegyi villanyvezeték kiépítését, melynek tervezése már folyamatban van.

Árokburkolat kialakítását és a patakmeder tisztítását tervezik elvégezni ebben az évben.

SZELLŐ

A testület véleménye: a településen végzett beruházások értékét meghatározza az emberek közérzete, hangulata. Hiszen tudják, hogy ami rövid és hosszú távon környezetükben történik, az értük van.

A 2005. évben történt beruházásokról:

- A Kistérségi CÉDE pályázat által nyert 2.750.000 Ft-ból bővítették a ravatalozót, majd

tovább építették a temetői járdákat. Winkler György terve alapján készült a fedett tér, alatta színes térkő. A pengefal két oldalán, a szertartások hangulatát meghatározó, mobilizálható lámpatesteket helyeztek el. Emellett bővítették a padok számát az idősebb korosztály kérésére. A ravatalozóhoz légkabelek helyett már földkábelen érkezik az áram. Új kültéri világítótest elhelyezése biztonságosabbá teszi a ravatalozó előterében és a lélekharang közötti gyalogos közlekedést.

- A pinceprogram keretében 3 millió Ft pályázati pénzből a tűzoltószertárnak nevezett korábban befalazott és veszélyessé vált pincét feltárták, részben tömedékelték, illetve a boltozatot felújítva megerősítették. Omlásveszély megszüntetése érdekében a látható és rejtett veszélyhelyzetek feltárását, majd a szükséges falazás és boltozás mellett, tömedékelést is végeztek az önkormányzati út mentén, melyet 6 millió Ft pályázati pénzből valósítottak meg.

- Az orvosi rendelőhöz érve látjuk, hogy akadálymentes közlekedéssel együtt megvalósították a mentő, illetve a személygépkocsi beállót.

- A szoboravatóval egy időben térkövel lerakott parkoló fogadja a látogatókat.

- A lakók régi óhaját teljesítették, amikor átadták az

új, minden igényt kielégítő buszmegállót. A falai átlátszó, légkamrás anyagból készültek, mely télen a külső időjárási viszonyok ellenére az ott tartózkodást kellemesebbé teszi.

- A játszótér hatósági és európai feltételeknek megfelelő helyen, fakerítéssel



A nemrég felállított szobor Szellőn a Szovjetunióba internált helyi németység emlékéét őrzi

körbezárt környezettel fogadja a gyerekeket. Atépitették a már meglévő fajtékókat, majd a még hiányzó kreatív játszóeszközöket is pótolják.

- Tervezik a falu jövőjét, az emberek életminőségét meghatározó beruházásokat. A település déli részén alap nélküli vert, illetve vályogfalaknak építették a forgalom megnövekedése miatt keskenyvé vált főutat, melynek következtében a falak megrepedtek, néhol a repedések helyén a lakásból az utcára lehet látni. A falak rázkódása következtében repednek és törnek az ablaküvegek. Van olyan ház, melynek homlokzatát csak

teljes lebontással lehet felújítani.

- Elkészült a 800 méteres tehermentesítő út műszaki terve. Erre pályázni fognak, ha nem sikerül támogatást szerezni, akkor a 82 házból várhatóan 15 pusztulása rövid időn belül be fog következni a hátrányosnak ítélt településen.

Felújításra várnak a település járdái, mert a gyalogos közlekedés már balesetveszélyes. Ugyanakkor a kapubejárók csak részben vannak megoldva. Ezzel egy időben cserélni akarják a haranglábnál az ugyancsak balesetveszélyessé vált, homokkőből készült kőkeresztet. A probléma megoldása érdekében felveszik a kapcsolatot a Műemlékvédelmi Hivatal, valamint az Egyház képviselőivel.

- Az önkormányzat kiemelt feladatának tekinti, hogy a településen élő munkaképes lakosoknak munkahelye legyen.

Várhatóan ez év február 1-től vállalkozó közreműködésével, új munkahely létesül a csökkent munkaképességű emberek számára. Korlátozott mértékben, tervezik a munkaképes, alacsony jövedelmű nyugdíjasok foglalkoztatását is.

Úgy gondolják, hogy a településen lesznek olyan fejlesztések is, melyeket nem lehet legális jövedelemmel rendelkező fizetőképességű lakosság nélkül problémamentesen megvalósítani.

Szondi Imre polgármester boldog új évet kíván a kistérség minden lakójának!

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

SZILÁGY

„Köszöntöm a Tisztelt Olvasót! Köszöntöm a Szilágyiakat és a Szilágyról elszármazottakat, akik közül sokuknak még ma is szíve csücske kis faluja múltja, jelene, jövője.

Év végén minden település számot vet az elmúlt év lehetőségeiről, fejlesztési elképzeléseiről, megvalósításairól, eredményeiről. Így van ez Szilágyon is.

Szép reményekkel, tervekkel kezdtük a 2005-ös évet. A jó anyagi kondíció, biztosítéka volt a merész terveknek. Végre lehetőség nyílt településünk központjában egy új közösségi épület megvalósítására. A 17,5 milliós TRFC-s pályázatunkat az utolsó fordulóban utasították el (ekkor egyetlen Baranyai sem kapott egy fillért sem). A legfőbb döntéshozótól, (bár több szállal is kapcsolódik a településhez) több támogatásra számítottunk. Erről a tervünkről a későbbiekben sem mondunk le. Ezt követően halaszthatatlan lett egy vizesblokk kialakítása a kultúrház épületében 650e Ft-ból megvalósítottuk.

Az őszi hónapokban a kocsmalatti tápos raktár földémszerkezetét és nyílászáróit kicseréltük, a helyiséget újra vakoltuk, szigeteltük, a villamos hálózatát is kicseréltük. Az év elején a meglévő konditermi gépekkel felszerelve hasznosítjuk a helyiséget.

A kultúrház melletti területre bowling pályát építettünk, mely a tavasz folyamán lesz befejezve (95%-ban kész). Megkezdődtek a ravatalozó felújításának, bővítésének munkálatai.

Az egykori gyors és Tanács brigád által készült épületre már igen ráfért a felújítás. A falai elindultak, a tetőt meg már csak a Jóisten tartotta. A beruházás 6,5 m Ft-ba kerül, melyhez 3,6 m Ft-ot CÉDE pályázaton kaptunk.

Visszavásároltuk 1,7m Ft-ért az egykor elajándékozott bolt épületrészt.

Hasznosításához várjuk az ötleteket, segítséget.

Ifjúsági Önkormányzat alakult, és Szilágyért egyesület jött létre. Az Ifjúsági Önkormányzat színvonalas gyermeknapot és futball kupát rendezett, a Szilágyért Egyesület pedig segítséget nyújtott a nyugdíjas nap lebonyolításában.

Ezután is várjuk aktív, építő munkájukat! Az idei évben 740 000 Ft beiskolázási támogatást osztottunk ki.

Az idei évben is 700 rózsatövel tovább csinosodott a település. Pályázati pénzből és önerőből új fűnyírókat vettünk.

Nagy teher Berkesddel közös Iskolánk, Óvodánk, és a Körjegyzőség fenntartása. Az évről-évre drasztikusan csökkenő központi támogatás (ez évben 1,5 m Ft) és a növekvő terhek (csak az iskola esetében 1,5 m Ft) jelentősen rövidítik pénzügyi tartalékainkat.

Ennek ellenére sem emeljük az adókat 2006-ban (miénk a legkevesebb környezetünkben).

A 2006-os évben tervezzük a ravatalozó befejezését, a polgármesteri hivatal és az orvosi rendelő nyílászáróinak lecserélését, egy új buszváró épület építését. Ha lehetőség nyílik, terveink közt szerepel a szennyvíz csatorna hálózatának kiépítése.

Ezúton szeretném megköszönni a Zengőaljai Kistérségi Társulásnak és a Társulás polgármestereinek segítségét, és reménykedem abban, hogy a 2006-os esztendőben is ilyen hatékonyan tudunk

együttműködni. Szeretnék még köszönetet mondani minden kedves szilágyi lakosnak, aki munkájával hozzájárult településünk fejlődéséhez, hírnevének öregbítéséhez. Az előttünk álló célok eléréséhez mindenkinek erőt, egészséget, és boldog új évet kívánok!”

Köszönettel:

Perlaki László

Szilágy Polgármestere

ZENGŐVÁRKONY

A település díjazásban részesült 2005-ben a „Tiszta, virágos Baranyaért” versenyben, valamint a „Virágos Magyarorszáért” versenyben is.

A település egész évben nagy hangsúlyt fektetett a közterületek rendezésére, tisztítására, virágosítására, emellett közintézményei felújítását is elvégezte.

2006. évi tervek között szerepel a szolgálati lakás felújításának és a kocsmahegy partfal megerősítési munkáinak folytatása, ifjúsági helyiség kialakítása a tűzoltó szertár átalakításával, valamint a kultúrház fűtés korszerűsítése is.

KÖZÖSSÉGI ÉLET

BERKESD

- A 2005-ös év kulturális szempontból jelentős volt Berkesden, hiszen két kulturális csoport is szerveződött. Az egyik a nyugdíjasklub tagjaiból szerveződött énekkar, melynek tagjai nyugdíjasok napközi otthonában tartják foglalkozásukat. Az énekkar munkáját segíti Papp Sándorné az iskola nyugdíjas énektanára. A csoport első nyilvános bemutatkozása

december 20-án a nyugdíjas karácsonyi ünnepség keretében volt, ahol nagy sikerrel adták elő műsorukat.

- Berkesden augusztus 20-án templomi mise keretében történt meg a falu címeres zászlajának felszentelése. Az ünnepi misét követően második alkalommal rendezték meg a kakaspörkölt főző versenyt, melyen az idén már 18 csapat vett részt. Ezen az egész napos programon léptek fel először azok a fiatalok, akik megalakították a cigány tánc-

csoportot, és azóta is szorgalmas gyakorlással fejlesztik tudásukat.

- Szeptember 17-én került megrendezésre a hagyományává vált szüreti felvonulás, melynek alkalmával a népviseletbe öltözött fiatalok és gyerekek végigtáncolják a falut, nagyszámú nézőközönséget



vonzva. A szüreti felvonuláson szinte az egész falu lakossága megmozdul, vagy táncosként, vagy nézőként. *Képünkön*

KÖZÖSSÉGI ÉLET

ERZSÉBET

- A tavalyi évben hétköznapjainkat ritkán színesítették közösségi összejövetelek, ennek oka az anyagiakon túl az érdektelenség is.

- Márciusban jó hangulatú nőnap bált tartottunk, júniusban pedig falunapot ingyen sörrel, pörkölttel és utcabállal.

- Az év folyamán kétszer volt véradás a községben, ezúton is köszönjük mindenkinek a részvételét.

- A közös színházlátogatás már évek óta szinte hagyomány, aminek 2005-ben is eleget tettünk.

- Az iskolások és óvodások színvonalas anyák napi és karácsonyi műsort adtak a község lakóinak.

- Augusztusban 5000 Ft beiskolázási segélyt adtunk a gyermekeknek, karácsonykor pedig a 60 év feletti nyugdíjasainkat támogattuk 2500 Ft-al. Három főiskolást, illetve egyetemistát havi 3000 Ft ösztöndíjban részesítettünk.

FAZEKASBODA

- 2005-ben harmadik alkalommal került megrendezésre a „kisbúcsúval” egy időben a falunap, amely az idei évben is sokszínű programmal várta a helybélieket és a községbe látogatókat.

- Karácsony alkalmával a község lakóit ajándékcsoomaggal lepte meg a képviselő-testület.

- Az önkormányzat támogatást nyújtott a községben lévő két civilszervezetnek, az Idősek Klubjának programjai megszervezéséhez, és az Egészség Egyesületnek „Az egészséges településekért” pályázaton való részvételhez. Ez utóbbi a legsikeresebb baranyai pályázatnak bizonyult, melyet Kovács Sándorné dolgozott ki, s melynek elismeréseként a baranyai eredményhirdetést

községünkben tartották meg dr. Dobrev Klára részvételével.

HIDAS**Általános Iskola hírei**

December az advent jegyében indult a hidasi általános iskolában. A gyerekek az ünnepvárás hangulatának megfelelően dekorálták osztálytermeiket.

December hatodikán a Mikulás érkezésének híre tartotta lázba a gyerekeket. El is látogatott minden osztályba. Az alsósok csomagot, a felső tagozatosok

talp alá valóról az iskola nyolcadikosai gondoskodtak, a szünetekben pedig a büfében hűsíthették magukat a felhevült résztvevők.

December 14-én került megrendezésre a zeneiskolások hagyományos „Karácsonyi hangversenye”. Az iskola megtelt csemetéikért izguló szülőkkel, nagyszülőkkel. A nagyobbak mellett a növendékek legkisebbjei is bemutatkozhattak. A hangversenyt a továbbképzősök műsora zárta. A felcsendülő karácsonyi



szaloncukrot kaptak, melyet a Diákönkormányzat finanszírozott. Ennél is nagyobb örömet okozott az esti Disco. Az iskola ebédlőjében az diákok részére mikulás-napi Discot szerveztek a pedagógusok. A

dallamok ünnepi díszbe öltöztették a lelkeket, tartalmas elfoglaltságot nyújtva az érdeklődő résztvevőknek. Nagy érdeklődés kísérte a 15-én megrendezésre került mese- és novella mondó versenyt.

Nagyon sok gyerek nevezett be, és szebbnél szebb történetekkel örvendeztették meg egymást és a zsűrit is, amely az iskola nyugdíjas pedagógusaiból állt. Ezen a rendezvényen sok szülő is részt vett, megfigyelőként és szurkolóként egyaránt.

A picik számára igazi csemege volt a „nagykarácsonyi kirándulá”. Izgatottan várták az indulás napját, hiszen nem sokan találtak még az igazi Mikulással. A kölcsönös bemutatkozás, beszélgetés után kézműves foglalkozás is várt a gyerekekre.

Mindenki nagyon várta a szünet előtti utolsó tanítási napot. Az iskolai karácsonyi ünnepély a falusi Művelődési Házba került megrendezésre. A műsort az irodalom-barát szakkörösök adták „Fiú az árvaházból” címmel. A nap további részében karácsonyi kirakodóvásárt tartottak a tornateremben. Az eladásra szánt ajándékokat a gyerekek saját kezűleg készítették, sok tárgyat ajánlottak fel, készítettek a szülők. A nap további részében osztálytea-délután gondoskodott a felhőtlen jókedvről.

2005. decemberében történt:

2005. december 22-én „Örökzöld karácsony” címmel ünnepi műsort rendezett az önkormányzat a községi Művelődési Házban. A műsor fő szervezője Fekete Csilla volt, aki 2005 novemberétől lát el kulturális referensi munkát az önkormányzatnál pedagógusi teendői mellett.

A műsort az általános iskolás gyermekek, az adventista egyház, a Hidas Néptánc Egyesület, az Ifjúsági Fúvószenekar előadása, továbbá a református egyház Bukovinai székhely betlehemes játéka tette színessé.

Képeinken

KÖZÖSSÉGI ÉLET

KÁTOLY

A kátolyiak szervezett programokon, kirándulásokon vehettek részt 2005-ben is. Gunarasi kirándulásra került sor júliusban. A Pécsi nemzeti színház előadásán vehettek részt november hónapban, majd a „Katalin búcsú” rendezvénye következett. A Pécsi székesegyház horvát karácsonyi koncertjére is ellátogathattak. A településen karácsonyi műsorra került sor óvodások és iskolások szereplésével.

**NAGYPALL**

- A civil szervezetek közül a **Magyar-Német Barátság Klub** ünnepelte fennállásának 10. évfordulóját.

- A **Pince Galéria** immár negyedik alkalommal nyitotta meg az időszakos kiállítását, ahol ismét új kiállítási tárgyakat és alkotókat ismerhetett meg a közönség.

- A helyi intézmények és a civil szervezetek egész éven át gazdag programokkal várták az érdeklődőket. Nem maradhatott el a farsang, a nőnap, a húsvéti tojásfestés és locsolkodás sem. Május első vasárnapján köszöntötték az édesanyákat, majd július első hétfőjén került megrendezésre a falunap, mely már két napos rendezvényé nőtte ki magát. Október végén kellemes időben szinte a vénasszonyok nyarát idézve ünnepelhették a búcsút.

- Novemberben köszöntötték az időseket és a szép műsor és vacsora mellé mindenki egy

ajándécsomagot is vihetett haza. Karácsony hetében az iskolások csodálatos műsorral, betlehemi népszokásokkal ajándékozták meg a falu lakosságát.

- December 5-én az önkormányzat szervezésében a gyermekek nagy öröme ott, ahol ezt a szülők kérték, házhoz ment a télapó és megajándékozta a gyerekeket.

- December 6-án az óvodában és az iskolában is járt a Mikulás.

- December 17-én tartotta éves közgyűlését a Nagypalli Polgárőr Egyesület. Az ülés fő témája a 2005. év értékelése és a jövő feladatainak megvitatása volt.

- December 19-én az iskolások hagyományos **karácsonyváró műsora** volt a kultúrházban. Színvonalas műsorral örvendeztették meg a gyerekek szüleit nagyszüleit és tanáraikat.

Fenti képen

- December 20-án a Nagypalli Magyar Német Barátság Klub karácsonyváró estje zajlott a kultúrházban. Felleptek a helyi iskolások, akik népszokásokat adtak elő.

általános iskolában, a nemzetiségi hagyományok ápolása jegyében december 15-20 között került sor a „nemzetiségi napok” rendezvényre. A téma ezúttal: Hogyan sütöttek főztek nagymamáink?

Az iskola tankonyhájában meghívott nagymamák mutatták be a hagyományos ételek elkészítését. Köszönjük a segítségüket! A gyerekek nagy élvezettel vettek részt a jó hangulatú munkában.

Középső képközlő a fiatalok, az alsó képsorban ófalui és mecseknádasdi nagymamák

Karácsonyi koncert

A hagyományos karácsonyi zeneiskolai koncert ezúttal az Egyesületek Házában került megrendezésre. A hang-

**MECSEKNÁDASD**

“Nagymama konyhája”
(Großmutter's Küche)
elnevezéssel a mecseknádasdi

versenyen fellépett a zeneiskolás növendékeken kívül a Skóciai Szent Margit Egyesület kórusa is. Az egyesület az utóbbi években két hangszer megvásárlásában is segédkezett.



KÖZÖSSÉGI ÉLET

**ÓBÁNYA**

Decemberben több sikeres rendezvényt szerveztek a településen.

Mikulás ünnepség és Mindenki Karácsonya is volt a településen. Betlehemi játékokat adtak elő az óbányai gyermekek.

Az Idősek Klubja karácsonyi ünnepségén énekszóval és verseléssel ünnepeltek a klub tagjai. Az Idősek Klubja karácsonyi szentmisét is szervezett.

ÓFALU

- December 23-án 11. alkalommal került megrendezésre a „**Mindenki karácsonya**” rendezvény, ahol az általános iskolás gyerekek, óvodások és GJU fiataljai nyújtottak felejthetetlen élményt Ófalu lakóinak.

Fenti képeinken

A karácsonyi ünnepség közös süteményezéssel zárult.

Mise az elhurcoltakért (Messe für die Verschlepten)

Karácsony másnapján a pécsi Belvárosi Templomban a szentmisén az ófalui énekkar énekelt.

1989. óta karácsony másnapján emlékeznek azokra az áldozatokra, akiket német származásuk miatt 1945 januárjában hurcoltak kényszer munkára a Szovjetunióba.

PÉCSVÁRAD**Adventi Hangulat**

Idén is nagy sikert aratott a város Művelődési Központja által megszervezett Adventi Hangulat rendezvénysorozat. A négy hétvégén ismét számos helyi kulturális egyesület, civil szervezet működött együtt a

szervezőkkel, gyermekek, szülők, nagyszülők járultak hozzá az ünnepi hangulat megteremtéséhez. Ismét készült Betlehem, volt kézműves vásár, játszóház, mézeskalácskészítés, kiállítások és zenés műsorok.

Jobb alsó képünkön a programsorozat részeként megrendezett Karácsonyi süteményvásár részlete látható. Sokan sütöttek és ajánlották fel finomságaikat a vásárra, amelynek bevételét a rászoruló családok támogatására fordították a szervezők.

Többszörös véradóknak tartottak ünnepséget Pécsváradon.

A Magyar Vöröskereszt Kongresszusa 1986-tól november 27-ét a Véradók Napjává nyilvánította. Ehhez a naphoz kapcsolódva országSZerte köszöntik a

donorokat.

Pécsváradon december 14-én a Magyar Vöröskereszt Területi Szervezete a pécsváradai művelődési központba hívta meg a környék többszörös véradóit.

Bal alsó képünkön

Az Alapfokú Művészeti Iskola tanulóinak műsora után Ancsin Pálné területi titkár és Zsáli János Pécsvárad Város polgármestere köszönte meg a társadalom legegészségesebb tagjainak a térítésmentesen adott és semmi mással nem pótolható, évente százezrek életét megmentő véradást.

Ötvenszeres véradó Pécsváradon Vörösvári Károly és Speigl József. Hatvanszoros véradásért Bada László (Pécsvárad) és Sziklai Zoltán (Martonfa) kapott kitüntetést.



KÖZÖSSÉGI ÉLET

PÉCSVÁRAD

Gondozási Központ Hírei:

December 6-án a Mikulás látogatott el az idősekhez, december 16-án az általános iskola alsótagozatosai, 20-án a kisegítő iskola tanulói adtak műsrot, 23-án a cserkész csapat Antal Géza apát úr vezetésével adott elő színjátékot.

December 22-én Zsáli János Pécsvárad Polgármestere az elmúlt évek hagyományát követve, édességajándékkal kedveskedett az intézmény lakóinak és bejáró klubtagjainak.



Adomány

Bad Vilbel város önkéntes tűzoltósága és a Christophorus Egyesület édességet és élelmiszert adományozott decemberben a pécsvárad-i óvodának, zeneiskolának és az idősek otthonának.

SPORT

KARÁCSONYKUPA

December 28-án negyedik alkalommal rendezték meg a pécsvárad-i sportcsarnokban a Karácsony Kupa elnevezésű kispályás labdarúgó teremturnát. Ezúttal 10 csapat nevezett a tornára, köztük több helybeli és egy-egy szilágyi, szilágypusztai, martonfai, és mecseknádasdi csapat. A küzdelmes mérkőzés során az alábbi végeredmény született:

I. Pit-Bulls (Pécsvárad)

II. Mecseknádasd

III. Szesz Szantosz (Pécsvárad)

Gólkirály: Zsáli Attila (Szesz Szantosz)

Legjobb kapus: Valkai Zoltán (Szesz Szantosz)

A díjakat Zsáli János polgármester és Mártusz Antal, a Spartacus Sportkör elnöke adta át.

A szervezők ezúton is köszönik a támogatóknak a felajánlásokat! Támogatók:

Digistar Kft., Autocity Kft., Pécsvárad Város Önkormányzata, Pécsvárad Spartacus Sportkör, Kresz és Fiedler Kft.

A szervezők bíznak benne, hogy az idén ötödik alkalommal megrendezésre kerülő torna is hasonlóan sikeres lesz.

Háromszázan a zord idő ellenére
Óévbúcsúztató a Zengőn

A Pécsvárad Várbaráti Kör XIV. szilveszteri Zengő túráját szervezte december 30-án. Az éjszaka kezdődött itéletidő reggelre csak fokozódott a jeges széllel és hóval. Mindezek ellenére több mint százán várták az indulást a Kossuth téren. Nekiveselkedtünk és fejet leszegeve, a szavakat nehezen préseltük ki a szemben tomboló vihar nyomása alatt, helyenként a méteres hóakadályokat is leküzdve. A lőtérén már az erdő védett az egyébként csillapodó hóvihartól, és a hegyre már nyugodt időben kaptattunk fel. A csúcusra ki-ki a maga választotta tempóban érkezett. Velünk tartott Vértes László, Pécsvárad alpolgármestere is.



Hosszúhetényből is közel 40 Zengő-védő jött fel. Gállos Orsolya rövid köszöntőjét így kezdte. „Itt vagyunk a szabad Zengőn!” Údvrivalgás és éljenzés vegyült a süvítő orkánba. Herbert Tamás elmondta az utolsó 24 óra történetét, amikor is Budapesten bejelentették, hogy nem a Zengőn kerül megépítésre a NATO lokátor.

Kiosztották a csúcscsokoládét, előkerültek a pezsgős üvegek és mindenünnen csak a jókívánságok hallatszottak. Nemsokára ki-ki elindult útján hazafelé. A 25 fős Baja-Szekszárd-Bonyhádi túrázók értek fel először (jó kitaposott utat készítve számunkra), és Kisújbanya felé folytatták útjukat. A visszafelé vezető úton a szél megcsendesedett, a hófehér kristályokba burkolózott fák mennyei világot varázsoltak körénk. Folyamatosan felfelé kapaszkodókkal talákoztunk.

Jó volt látni a sok kedves arcot, azokét, akik az elmúlt két évben többször is eljöttek védeni a Zengőt. Számításaink szerint közel 300-an lehettünk ezen a napon a Hegyen. Két-két lovas Hetényből és Pécsvárad felől színesítette a menetet. Ismét eljött a November 29-e utca csapata, idén csatlakoztak a Dombay utcaiak. Jöttek Zengővárkonyból, Mecseknádasdról és sokan Pécsről. Itt volt a Greenpeace egy nyolc fős csapata Budapestről, de jöttek Szegedről és mint évek óta, családtagként Amerika és Németország is képviseltette magát. Pécsváradról mintegy 160 fő vállalta ezt az embert próbáló kirándulást. A közel 100 fős ebédelő túrázót a Művelődési Házban köszöntötte Zsáli János polgármester. (a rossz idő miatt nem a Dombay-tavi ifjúsági táborba mentünk)

Itt várt ránk Láng Áron főztje, a kitűnő szarvaspörkölt és a forralt bor, a meleg tea. Somlai János segédkezett profiként a tálalásban. A vadat ez alkalommal is Fullér Miklós lőtte és adta át konyhakészen a szakácsnak.

Minden közreműködőnek ezúton is köszönjük, hogy felejthetlenné tették számunkra az év utolsó napját.

D.K.

Fotó: Lévai Gábor

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

PÉCSVÁRADA Fülep Lajos Művelődési Központprogramsorolója:

- 8-án, vasárnap 17 órától **Újévi Big Band koncert**
- 9-én, hétfőn 19 órakor **PIFŐ Filmklub**: Száll a kakukk fészkére (amerikai filmdráma, 1975)
Belépődíj: 200 Ft
- 13-án, pénteken 20 órától PIFŐ ülés
- 16-án, hétfőn 17 órakor **Gobelin kiállítás** megnyitója.
Közreműködnek az Alapfokú Művészeti Iskola növendékei.
- 17-én, kedden 9 órától **Filharmonia**:
„A fuvola varázsa”
- 19-én, csütörtökön 9-12 óráig Mozgáskorlátozottak Egyesülete fogadónapja
- 21-én, szombaton 20 órától **Svábbál** a Bravi Buam (Pilisvörösvár) muzsikájára.
Asztalfoglalás: Maddalena Pizzéria, tel: 72/466-552
- 23-án, hétfőn 19 órakor **PIFŐ filmklub**: Legénylakás (amerikai romantikus dráma, 1960) Belépődíj: 200 Ft
- 26-án, csütörtökön 17 órakor „**Természetbarát Klub**” rendezvény: Afrika tetején dr. Györffy Mihály erdész előadása (szervező: Országos Erdészeti Egyesület Baranya Megyei Csoportja)
- 26-án, csütörtökön 20 órától **PIFŐ ülés**
- 27-én, pénteken a **II. Béla Középiskola Szalagavató ünnepe és bálja**

Zeneiskola hangversenyterme:

- 24-én, kedden 17 órakor **Magyar Kultúra Napja** ünnepi műsor

FELHÍVÁS

Kiállítást szerveznek a pécsváradi gobelin-készítők munkáiból a művelődési központban. Ha szívesen megmutatná alkotásait, szeretettel várják január 10-én 15 órától munkáival együtt az anyaggyűjtésen! További információ a művelődési központban kérhető.

A báli szezon eseményei februárban:

- 4-én, szombaton Vállalkozók Bálja
- 10-én, pénteken a Kodolányi János Általános Iskola alsó tagozatának jelmezbálja
- 11-én, szombaton zeneiskolai Szülők-Nevelők Bálja
- 14-én, kedden a Nyugdíjasok Körzeti Egyesületének Farsangi Bálja
- 17-én, pénteken a Kodolányi János Általános Iskola felső tagozatának jelmezbálja
- 18-án, szombaton a Zengővárkonyi Népi Együttes Farsangi Bálja
- 24-én, pénteken a Városi Óvodák Jelmezbálja
- 25-én, szombaton általános iskolai Szülők-Nevelők Bálja
(A Vállalkozók Bálja a Zengő Étteremben, a többi bál a művelődési központban lesz!)

Új Képeslap Pécsváradról

Rab-Kováts Éva művésznő festményéről képeslap készült, amelyet a művelődési központban lehet megvásárolni. A képeslapok árából befolyt összeget a művésznő a pécsváradi Szociális Gondozási Központ javára ajánlotta fel.

Pécsvárad és környéke német kisebbségének helyzete 1944-1948 között

A Pécsváradi Várbaráti Kör megemlékezést rendez **2006. január 23-án**, hétfőn:

1944 karácsonyán indították el a helyi és környékbeli németység fiataljait Szovjetunió-beli kényszermunkára. 1945-1946-ban kezdődött a német lakosság tömeges kitelepítése.

A fiatal pécsváradi tanár, *Friesz Péter* Pécsi Tudományegyetem Bölcsészettudományi Karán írott diplomamunkája ezeket a tragikus eseményeket dolgozza fel helyi források alapján.

A megemlékezés programja:

17.30-kor a Városháza falán megkoszorúzzuk a II. világháború pécsváradi áldozatainak emléktábláját.

Megemlékezést tart *Zsáli János*, Pécsvárad város polgármestere.

18 órakor Friesz Péter: „Pécsvárad és környéke német kisebbségének helyzete 1944-1948 között” című előadása a Művelődési Házban.

Kérjük, hozza el az e korból megmaradt képeit, iratait, tárgyi emlékeit.

Minden érintett és érdekelt családot tisztelettel hív megemlékezésre a Pécsváradi Várbaráti Kör

ZENGŐVIDÉK
ingyenes havilap
HIRDETÉSI ÁRAK
2006. évre

Lakossági apró (10 szóig): 500 Ft

Keretes apró:

1/16 oldal (45X45 mm): 2500 Ft

1/8 oldal (90X45 vagy 45X90): 4500 Ft

1/4 oldal (90X130 vagy 130X90): 10.000 Ft

1/2 oldal: 25.000 Ft

1 oldal: 50.000 Ft

Egyéb hirdetési igények teljesítése külön megegyezés alapján történik!
 A hirdetések csak az erre a célra meghatározott oldalakon közöljük!

Hirdetésfelvétel:

Pécsvárad Kistérségi Iroda
 7720 Pécsvárad, Gyenes T. u. 6/2.
 Telefon: 72/465-331; 72/566-023

Fax: 72/566-024

Mobil: 30/981-42-38

e-mail cím: inkubatorhaz@axelero.hu

Levélben, faxon és e-mailben történő megrendelés esetén kérjük a hirdetési díjat beföldi postautalványon (rózsaszín csekk) küldjék el címünkre.

Kérjük számlaigényüket jelezzék!
Köszönjük!

MÉZ ELADÓ!

Garantáltan jó minőségű méz
 Egész évben eladó!
 Hochrein, Pécsvárad, Zengő köz 2.
 Tel.: 72/465-780

Ha Palotabozsokon szeretne pálinkát főzetni, március 31-ig megteheti.

Jelentkezés: 06-30/2454-730
 1 l 50 fokos pálinka főzetése 918 Ft.
 Bozsoki Kékláng Szeszfőzde Bt.

ELADÓ!

Pécsvárad, Mecsekkörnyék 16. sz. alatti terület illetve 2 személyes, új kripta eladó.
 Érd.: Gungl Gáspárné
 Pécsvárad, Kossuth L.u. 56.

Pécsvárad központjában új, 39-88 m²-es társasházi lakások épülnek saját, zárt parkolóval, lakásonként tárolóval.



MECSEKVIDÉKE
 TAKARÉKSZÖVETKEZET

Illetékmentes tulajdonszerzés. Lakásépítési kedvezmény (szoc.pol.), állami kamattámogatásos hitel, alacsony, akár 0% önerővel, közalkalmazotti és köztisztviselői hitelek igényelhetők a

Pécs, Teréz u. 11-13.	Pécs, Komlói u. 4.
Pécsvárad, Kossuth u. 10.	Pécs-Vasas, Bethlen u. 31.
Pécs-Hírd, Zengő u. 49.	Nagypall, Szabadság u. 26.
Mecseknádasd, Rákóczi u. 40.	Nagykozár, Kossuth u. 30.
Hidas, Dózsa Gy. u. 1.	Hosszúhetény, Fő u. 176.
Berkesd, Alkotmány u. 48.	Olasz, Kossuth L. u. 22.
Bonyhád, Széchenyi tér 8.	Paks, Villany u. 4.

szám alatti fiókjában.

Érdeklődni: Pomsár-Adószegi Kft.
 72/565-045, 06-70/2923-747, 06-20/377-1169

LAPZÁRTA

Minden hónap utolsó napjáig
 várjuk az aktuális híreket,
 eseményeket, hirdetéseket.

*Felhívjuk kedves Olvasóink figyelmét,
 hogy az aktuális hónapot követő hónap elején megrendezésre kerülő programokat is adják le,
 mivel a szerkesztési és nyomdai munkálatok is több napot vesznek igénybe lapzárta után, így nem tudunk rögtön hó elején megjeleníteni.*

Kérjük a határidők pontos betartását!
Köszönjük megértésüket, eddigi segítő közreműködésüket, amelyekre a továbbiakban is számítunk!
 A Szerkesztőség

ZENGŐVIDÉK

A Pécsvárad Többcélú Kistérségi Társulás havonta megjelenő információs lapja
 Megjelenik 5500 példányban.

Felelős kiadó: Dr. Wekler Ferenc elnök
 Szerkesztő: Kárpáti Árpád

Szerkesztőség, nyomdai előkészítés:

Pécsvárad Kistérségi Teleház

7720 Pécsvárad, Kossuth L. u. 31.

Tel.: 06-30/356-3570

e-mail: telehaz@pecsvarad.hu

Készült a Völgység Nyomdában

Tel: 74/451-812

Az újság internetes szolgáltatója a Drávanet Rt.!

web: www.zengovidek.hu

ISSN 1786-4690 (Nyomtatott)

ISSN 1787-4696 (Online)